



# **FRENCH COURSES**



### **INSTITUT FRANÇAIS DU LUXEMBOURG**

French Embassy in Luxembourg 47, avenue Monterey L-2163 Luxembourg (00 352) 46 21 66 39 www.ifluxembourg.lu



Sainte Sophie

#### Team

Maxime DAFRI Cultural Counsellor to the French Embassador Director of Institut français du Luxembourg

Marina DANIEL Attaché for Higher Education

Laëtitia MASSON Course director, cultural coordinator

Géraldine MARCHAND SOWKA Assistant of the course center

Christine SPENNEL **General Secretary** 

Amélie VIEL Communication officer

A team of twenty certified contract French teachers

#### **Our partners**



LE GOUVERNEMENT Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse

Service de la formation des adultes





DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG Courses approved by the Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse

#### Courses Booklet 2022/2023 - May 2022

Graphic card © Institut français Design and conception : Camille PROVENZANO Printing : Imprimerie / Centrale





# CONTENTS

INSTITUT FRANÇAIS DU LUXEMBOURG	02	
PRIVATE TUITION (face-to-face / e-learning) General French / French for specific purposes Individual / in tandem	04 s	
GROUP COURSES FOR ADULTS Intensive sessions Saturday morning courses Lunchtime courses E-learning evening courses	06	
SUMMER CAMPUS FOR ADULTS	09	
IN-COMPANY COURSES	11	
GROUP WORKSHOPS FOR KIDS		
GROUP COURSES FOR TEENAGERS	13	
HOLIDAYS CAMPUS FOR KIDS & TEENS Fall campus Winter campus Spring campus Summer campus	14	
HOW TO ENROL ?	16	
LEARNING CONTRACT	18	
« They trust us »	20	
CULTURETHÈQUE	21	
OUR PARTNERS / CONTACT US	22	





Learn French with Institut français du Luxembourg is a guarantee of a renowned quality teaching, with an official institution. Exclusive French language teaching centre, we are linked to the French Embassy in the Grand Duchy of Luxembourg.

Indeed, the **Institut français du Luxembourg** is also in charge of promoting French culture and organizes all year long artistic performances and round table conferences. We offer you the possibility to enhance your knowledge in these areas.



Located in the city center of Luxembourg, the Institut français du Luxembourg also embodies teaching excellence in your learning process of the French language. Our adult group courses are approved by Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, via the Service de la formation des adultes who allocated the Quality Label.

In order to support you in your different projects, we offer courses for children, teenagers, or adults in French as a foreign language, French as mother tongue or French for specific purposes (medical, legal, business or preparation for competitive exam) whether incompany or at the IFL as well as thematic workshops in schools.





Regardless your place of residence or workplace, **the Institut français du Luxembourg** covers a large part of the country to meet your needs with :

- tailored-made general and professional French courses ;
- courses adapted to the learners age or level ;
- lessons based on the CEFR (Common European Framework of Reference for Languages) which acknowledges your learning pathway (see page 8).

To support you, **the Institut français du Luxembourg** puts at your service :

- · flexible work schedules during the week and on Saturday ;
- face-to-face or remote classes ;
- an access to the online resources platform *Culturethèque* to browse the French language in all its forms (see page 16 and 21).

#### So, what are you waiting for to dive into French with us? Thank you in advance for your trust.

To learn more about our cultural programme and our latest French courses :

www.ifluxembourg.lu





### **PRIVATE TUITION**



The Institut français du Luxembourg offers general, individual and personalised French courses for children, teenagers, and adults.

Private courses offer targeted training with teaching adapted to each individual's pace. Flexible options allow students to choose the dates, times and frequencies of lessons depending on their own schedule.

#### **PRICES\***

#### **General French from A1.1 to B2.2**

Individual courses		Courses i	n tandem
12 hours	€ 708		
15 hours	€ 885	15 hours	€1125
20 hours	€ <mark>1</mark> 180	20 hours	€ 1 500
25 hours	€ 1 475	25 hours	€1875

#### French courses for specific purposes from C1.1

The Institut français du Luxembourg offers individual French courses for specific purposes from level B2.2 acquired : legal French, medical French, business French, preparation for open competitions to join the public service, preparation for competitive examinations for universities.

#### **Individual courses Courses in tandem** 12 hours € 768 15 hours € 960 15 hours € 1 200 20 hours € 1 280 20 hours € 1 600 25 hours € 1 600 25 hours € 2 000

\* Prices for travel outside Luxembourg-city : € 0,30 / km





#### PRICES FOR E-LEARNING TUITION\*\*

We offer you French lessons via videoconference using different tools and adapted materials, allowing you to learn online in a fun and interactive way with our teachers.

Your teacher entertains lessons following a method and proposes various activities: talks, micro-tasks, resources sharing, support via live chat.

#### **General French from A1.1 to B2.2**

Ind	livid	ua	courses

12 hours	€ 672
15 hours	€ 840
20 hours	€1120
25 hours	€ 1 400

#### **Courses in tandem**

15 hours	€ 1 050
20 hours	€1400
25 hours	€1750

#### French courses for specific purposes from C1.1

Individual courses		Courses i	n tandem
12 hours	€ 732		
15 hours	€ 915	15 hours	€ 1 125
20 hours	€ 1 220	20 hours	€ 1 500
25 hours	€ 1 525	25 hours	€ 1 875

\*\* For e-lessons, it is requested to have a computer or a tablet equipped with webcam, microphone and Internet access.

For any individual course covered by the employer, the business price shall be applied (see page 11).

Minimum duration for 1 lesson: 60 minutes Recommended duration and frequency of lessons: 90 minutes, twice a week





# **GROUP COURSES FOR ADULTS**

Group intensive (60hr) and extensive (30hr) course sessions are offered throughout the year. These courses are offered from a beginner level (A1) to an experienced one (C1), with the Quality Label of the MENJE. They are all compliant with the CEFR and can also be attended to prepare one of the official national French exams (DELF- DALF, organized by Institut National des Langues). Each level group is made of 3 to 10 learners.

#### 1. Intensive sessions

PURPOSE	PERIOD*	DAYS / TIME Location	FEE	EARLY ENROLMENT**			
	26/09/2022 21/10/2022						
	14/11/2022 09/12/2022	From Monday	1 session € 1 190				
60 hr	16/01/2023 10/02/2023	to Friday 9 am – 12 pm Institut français du Luxembourg	9 am – 12 pm Institut français du	<ul> <li>to Friday</li> <li>9 am - 12 pm</li> <li>Institut français du Luxembourg</li> <li>20% discount for the 2nd consecutive session*** (€952)</li> </ul>	1 session		
0011	27/02/2023 24/03/2023				Institut français du	consecutive	€1130
	20/04/2023 24/05/2023						
	05/06/2023 30/06/2023						

\* **Except during Luxembourgish holidays.** Every lesson initially scheduled on a bank holiday will be automatically postponed during the session. No courses on the 01/05 ; 08/05 ; 09/05 ; 18/05 ; 19/05/2023

**\*\* The « early enrolment » price** applies to all payments received at least 15 days before the start date.

\*\*\* Fee applying when subscribing and paying for 2 sessions in a row **before** the session starts. Check our Loyalty programme on our website. Two sessions are needed to validate one level.







LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURC Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la inunesse Sonvice de la formation des adultes



#### 2. Extensive sessions 2.1 Saturday morning courses

PURPOSE	PERIOD*	DAYS / TIME Location	FEE	EARLY ENROLMENT**
20 h.	24/09/2022 04/02/2023	Saturday	6 6 5 9	6 6 0 0
30 hr	25/02/2023 08/07/2023	9.45 am – 11.45 am Lycée Athénée, Merl	€ 650	€ 600

#### 2.2 Lunchtime courses

PURPOSE	PERIOD*	DAYS / TIME Location	FEE	EARLY ENROLMENT**
	27/09/2022 08/12/2022	Tuesday and Thursday		
30 hr	12/01/2023 28/03/2023	12.15 pm – 1.45 pm	€ 650	€ 600
	20/04/2023 11/07/2023	Institut français du Luxembourg		

# 2.3 E-learning evening courses

PURPOSE	PERIOD*	DAYS / TIME	FEE	
	20/09/2022 15/11/2022	Tuesday and		
30 hr	29/11/2022 31/01/2023	Thursday 6.30pm - 8.30pm Virtual lessons	6 30nm -	€ 600
5011	21/02/2023 25/04/2023		€ 000	
	04/05/2023 06/07/2023	via ZOOM		



Bas



#### 4. Levels of the Common European Framework of Reference for Languages

All our French courses are made in accordance with the CEFR and will allow you to acquire an internationally recognised level.

#### Proficient

Inde	ependent	C 1 > Understand a wide texts, and recognise > Express yourself without much obviou > Use language flexil > Produce clear, well complex subjects > Show controlled us connectors and cohe	implicit meaning fluently and sp us searching for bly and effective I-structured, deta se of organisation	ontaneously expressions ly ailed text on	C 2 > Understand with ease thing heard or read > Summarise informatio spoken and written sour > Express him/herself very fluently and precise > Differentiate finer sha even in more complex si C 2	n from diffe ces spontaneo ly des of mea	erent usly, ning
		stand the main poi		B 2	C1. 1 + C1.2 = C1		
	<ul> <li>standard input on familiar matters</li> <li>&gt; Deal with most situations likely to aris whilst travelling</li> <li>&gt; Produce simple connected text on topic which are familiar or of personal interest</li> <li>&gt; Describe experiences and events, dreams hopes &amp; ambitions</li> <li>&gt; Briefly give reasons and explanations for opinions and plans</li> </ul>		ikely to arise ext on topics l interest vents, dreams,	on concrete and abstract topics, including technical discussions on your specialisation > Interact with a degree of fluency and spontaneity without strain > Produce clear, detailed text on a wide range of subjects			
asic		B1.1 (60hr) + B1.2	(60hr) = B1	options	<u> </u>		
A 1					B2.1 (60hr) + B2.2 (60hr	r) = B2	
<ul> <li>Introduce you and others and can ask and answer questions about personal details</li> <li>Interact in a simple way provided the other person talks slowly and clearly.</li> <li>expressions in relevance</li> <li>Communication familiar and r</li> <li>Describe in</li> </ul>		elated to are ate in simple outine matter simple terms	and frequently used has of most immediate and routine tasks on s aspects of your back- nment and immediate				
A1.1 (60hr)	+ A1.2 (60h	r) = A1	A2.1 (60hr) +	A2.2 (60hr) =	A2		





# SUMMER CAMPUS FOR ADULTS

Would you like to quickly improve your French and use your free time effectively during the summer ? Sign up for the summer campus.

Accessible from the age of 17, the summer campus gathers all the participants of a same level willing to improve their French.

The groups, available from level A1 to C1, are made of 3 to 7 learners coming from various countries, which favors linguistic and cultural exchanges.

PURPOSE	PURPOSE	DAYS / TIME Location	FEE				
	03/07/2023 07/07/2023						
	10/07/2023 14/07/2023						
	17/07/2023 21/07/2023	From Monday to Friday	1 week : <b>€ 390</b>				
Summer	24/07/2023 28/07/2023	9 am – 12 pm or 1 pm – 4 pm Institut français du Luxembourg	or 1 pm – 4 pm 3 v Institut français du 4 v	or 1 pm – 4 pm 3 weeks 1 nstitut français du 4 weeks	or	or	2 weeks : <b>€ 760</b> 3 weeks : <b>€ 1 050</b>
campus	11/08/2023* 18/08/2023				4 weeks : <b>€ 1 130</b>		
	21/08/2023 25/08/2023	and/or Lycée Athénée	Fee applies for consecutive weeks				
	28/08/2023 01/09/2023						
	04/09/2023 08/09/2023						

Start of enrollment : 15 May 2023

For each enrolment, a non refundable deposit of € 200 in case of a withdrawal is required.

\*Exceptionnal start of the session on Friday 11 August 2023 due to public holiday on Tuesday 15 August 2023.



# InTech, a Great Place to Work



INTECH SA | 208 rue de Noertzange | L-3670 KAYL jobs@intech.lu | www.intech.lu





# **IN-COMPANY COURSES**

To respond to various challenges in the business world, the Institut français du Luxembourg offers :

- intensive and extensive individual courses which can be adapted to the needs of your collaborators;
- small groups in order to guarantee optimum learning conditions.

These courses aim at helping you master French in a professional way so that you can go further in your career within your company. For your convenience, our teachers can travel to your premises\*, classes can also be organized remotely via ZOOM.

We also offer training in business French, legal French and medical French.

#### **PRICES FOR COURSES\***

General French : from € 67/h

French for specific purposes : from € 70/h

#### Please consult us for quotation.

\* Prices for travel outside Luxembourg-city ∶€ 0,30 / km

Minimum 10 hours per contract. Minimum duration for 1 lesson: 60 minutes. Recommended duration and frequency of lessons: 90 minutes, twice a week





# **GROUP WORKSHOPS FOR KIDS**

All kind of playful activities and games are offered to children to arouse their curiosity, imagination and speaking when learning French. The activities are specifically designed and adapted to the children's age. The sequences we offer aim at developing their auditory discrimination, their phonological skills as well as their oral and written expressions. Songs, manual activites, stories and board games are all offered during theses courses.

PURPOSE	PERIOD	DAYS TIMES Location	AGE GROUP	FEE
Recreational workshop FLE/FLAM	<b>Term 1</b> 19/09/2022 16/12/2022	Monday / Tuesday/ Thursday/ Friday	6 years old 7 - 8 years old 9 - 10 years old	€180 per term
	<b>Term 2</b> 09/01/2023 31/03/2023	2.30 pm-3.30 pm 3.30 pm-4.30 pm 4.30 pm-5.30 pm (day and time according to level) Institut français du Luxembourg		
	<b>Term 3</b> 17/04/2023 14/07/2023		11 - 12 years old	

Workshops are for all kids whether French is their mother tongue or a foreign language







# **GROUP COURSES FOR TEENAGERS**

Once a week, the Institut français du Luxembourg offers French courses as a Foreign Language, and French Mother Tongue for teenagers aged 13 to 18 years old.

Whether beginners or advanced level, teenagers will learn the language in an enjoyable yet serious way: comprehension, speaking, reading and writing in French are the aims of the courses for teenagers offered from the A1 level to the B2 level of the CEFR.

Facilitated by teachers who are specialised in teaching teenagers, these courses are based on a proactive and fun method.

PURPOSE	PERIOD <sup>*</sup>	DAYS TIMES / LOCATION	FEE
Workshops FLE/FLAM from 13 to 18 years old	<b>Trimestre 1</b> 19/09/2022 16/12/2022	Tuesday	€ 300
	Trimestre 2 09/01/2023 31/03/2023	4.30 pm - 6 pm Institut français du Luxembourg	
	<b>Trimestre 3</b> 17/04/2023 14/07/2023		

The Institut français du Luxembourg offers extracurricular activities at school premises upon request.

\* Except during Luxembourgish holidays : men.public.lu/fr/vacances-scolaires.html



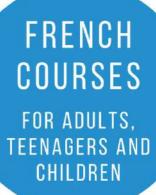


# HOLIDAYS CAMPUS FOR KIDS & TEENS From 6 to 17 years old

The approach is based on authentic documents, observation, reflection, systematization and then the realization of a communicative task in a playful way. Workshops focus on developing speaking, reading, writing and listening skills. Those immersion programs are perfectly adapted to the children's age and abilities.

PURPOSE	PERIOD	DAYS / TIME Location	FEE	
Fall campus	31/10/2022 04/11/2022	Monday to Friday 10 am - 12 pm (from 13 to 17 years old) 1 pm - 3 pm (from 6 to 12 years old)		
Winter campus	13/02/2023 17/02/2023		1 week € 150	
Spring campus	03/04/2023 06/04/2023	Institut français du Luxembourg		
Summer	17/07/2023 28/07/2023	Monday, Wednesday & Friday 1 pm – 3 pm (from 6 to 17 years old) From 6 to 12 years old at Institut français du Luxembourg From 13 to 17 years old at Lycée Anthénée	2 weeks	
campus	21/08/2023 01/09/2023		€ 180	







Profiled Process in Longenbourg

Votre partenaire pour la coopération culturelle, éducative et universitaire

Cours de françois L'énements culturais et actentilique

PRIVATE GROUP TUITION COURSES

www.ifluxembourg.lu Tel : (00 352) 46 21 66 39 cours@ifluxembourg.lu

Institut français du Luxembourg 47, Avenue Monterey B.P. 236 L-2012 Luxembourg







# **HOW TO ENROL ?**

Prior to enrolment, we ask you to take note of **our general Terms** and Conditions & our loyalty programme available on our website, in the tab « FRENCH COURSES ».

#### 1. Information

Enquiry must be sent by email to:

cours@ifluxembourg.lu

#### 2. Placement test

The placement test\* enables correct placement in a group corresponding to your level.\*\*

It is made of 2 parts : a written online assessment and then a virtual oral interview via Zoom.

Price: € 20

#### 3. Package included

Each enrolment allows you to gain access to our online resources platform Culturethèque.



\* Not required for beginners or for anybody able to show a level certificate dated less than 12 months ago.

**\*\*** NB, the Institut français du Luxembourg reserves the right to cancel any course due to insufficient enrolment numbers; completion of the placement test cannot guarantee access to a group course. In this event, any costs connected to the placement test remain the definitive property of the Institut français du Luxembourg with no possibility of refund.

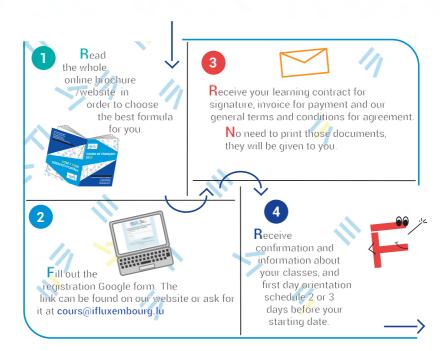
Prices are subject to changes. OLAI / ADEM / CAI vouchers are not accepted.





#### 4. Registration steps

All our registration forms are available on our website ; link can also be sent by email upon request.



#### 

Note that registrations for group classes open 5 weeks before the starting date of the session. Anticipate your registration!

One week is needed to organize a placement test from the registration to the test result.

If full payment has not been made yet, make the payment for the balance of your tuition at least 3 days before your starting date in order to guarantee the access to the course.

IFL accepts wire transfer only. IFL account information is on your invoice.

We answer requests within 24 hours, if you do not hear from us, please check your spam/junk box. Still nothing? Please call us at 46 21 66 39.

# MORAL LEARN IFL - L

During your training, l'Institut français is committed to providing you with :

- A personalised placement test and an individualized support
- Courses taught by trained and qualified teachers who are being offered tailor-made training every year
- An immersive pedagogy centred on communication, favouring practical French for professional, university, integration or leisure use, with a focus on current events and French-speaking culture
- A modern and dynamic, varied and rigorous methodology that favours the use of authentic documents
- Diverse and creative activities with a highlight : the pleasure of learning
- Manuals published less than 5 years ago
- Invitations to our cultural events.

INSTITUT FRANCAIS





# VING CONTRACT

# I, as a learner, promise myself to :

- Be assiduous and punctual for all my lessons
- Provide personal and regular work, both in class and at home
- Speak French during my lessons
- Be an actor of my learning, ask for pedagogical follow-up in case of absence in order to keep myself up to date
- Attend cultural events according to my availability and consult the online resource platform Culturethèque
  - Be present at the end-of-session evaluations
- Attend at least 70% of the course hours scheduled by the training to validate my acquired knowledge
- Contact the course office for any questions, doubts, suggestions or problems encountered during the training
   Take advantage of the immersion in French culture offered by the IFL and its partners.



mbourg.lu





#### **OPINION OF OUR LEARNERS**

# PRIVATE TUITION - A SPECIAL COURSE

I can honestly recommend the private tuition on the Institute's premises: the equipment is all there, there is a right atmosphere for studying and in private tuition you have the luxury of having a teacher all for you. Finally there is somebody who tries to answer all your questions about the intricacies of French grammar. The course passed only too quickly and left me hungry for more.

#### Monika - 11/09/2020

#### **EVENING COURSE EXCELLENT**

I really appreciated the diverse group of students in my course and the care our instructor took to create a community conducive to learning. Our instructor created engaging activities, supported our learning in class and outside of class through email and google documents, and I felt like time past quickly. My only request would be other evening time slots! I wish I could or hope to... have my same instructor for my next course. Very satisfied!

#### Ellen - 03/05/2021

#### PERFECT!

The course met all my expectations. The teacher was flexible and adapted the lessons to my needs. He also gave me a lot of material to work on in my own time (podcasts, press articles etc.). The classes were very dynamic, with many interesting topics. We talked a lot!

#### Sylwia - 07/10/2021

#### HOLIDAY WORKSHOP FOR 11 YEAR OLD

My daughter really enjoyed the holiday workshop she was joining. She said it was a fun way of learning.

Terese- 09/11/2021

#### A GOOD WAY TO KEEP PRACTICING AND LEARNING

It's a good way to practice regularly and improving when at the beginning in particular.

Paola- 21/02/2022

#### **GREAT COURSE FOR CHILDREN**

The French workshop is very interesting and active. Children can learn more useful French word and expression in the class via playing game and drawing the pictures. My daughter loves to have the class every week. Thank you very much.

Halina - 05/04/2022

Find more comments of our learners on our website, in the tab « **COURSES** » !

20





# CULTURETHÈQUE YOUR ONLINE LIBRARY

Access to Cutturethèque is included in your membership to IFL (only for students of institut français du Luxembourg). Register online to access the biggest French e-library

#### www.culturetheque.com

Once you have registered for Culturethèque, please inform us and we will activate your account. Please send an email with your username to cours/@ifluxembourg.lu

Easy to use, you will access all the resources you want in just a few clicks. The library is available from any smartphone, tablet, e-book reader or computer.

Découvrez ici la presse française, des romans, des BD, des retransmissions de conférences, des outils pour l'apprentissage du français...

**TOUTE LA VARIÉTÉ DE LA CULTURE** FRANCAISE !

# CULTURETHÈQUE IN FEW FIGURES

MORE THAN 150 000 subscribers. ALREADY MORE 93 COUNTRIES connected.

THAN 2000 visitors. per day

MORE THAN 70000 documents

C

Sauss

WWW.CULTURETHEQUE.COM

21







#### **OUR PARTNERS**

Lycée Athénée de Luxembourg 24, boulevard Pierre Dupong – L-1430 Luxembourg

http//www.al.lu

Bus : line 15, stop Alphonse Munchen

École Privée Notre-Dame Sainte-Sophie 4, rue Marguerite de Busbach – L-1014 Luxembourg



http://saintesophie.lu/fr/accueil

Bus : line 20, stop Bleuets Tram : ligne T1, arrêt Coque





#### **CONTACT US**

Institut français du Luxembourg 47 avenue Monterey, L-2163 Luxembourg

FRANCAIS

Postal address : BP 236, L-2012 Luxembourg



cours@ifluxembourg.lu www.ifluxembourg.lu Phone (00 352) 46 21 66 39 Bus : Wampach stop Tram : Hamilius stop Parking : Monterey



22